



# 第8届国史对话 横滨视察资料

2023年8月9日星期三下午



Photo: Ken Kato



转载自互联网的文章和图片均注明出处。  
请勿二次转载。  
除作为第8届国史对话横滨视察的参考资料外，严禁将本资料用于任何其他目的。  
※封面图片的出处在最后一页注明。

# 日程表

13:30

从早稻田大学早稻田校区出发  
车内食用午餐，平山升老师讲座

14:30

参观中华义庄

15:30

参观中华街（关帝庙附近）

关帝庙参观结束后至集合时间前为自由活动时间。可在周边自由参观。

16:30

参观JICA海外移住资料馆

JICA海外移住资料馆入馆后至集合时间前为自由活动时间。馆内参观结束后可在周边自由参观。

18:30

在洲际酒店横滨 海洋露台（Ocean Terrace）进晚餐

20:30

解散①

不回酒店的各位就地解散。

最近车站：横滨高速铁道港未来线「港未来」站（步行约5分钟）、JR京滨东北线·根岸线「樱木町」站（步行约12分钟）、横滨站东口（乘出租车约10分钟）

20:45

从洲际酒店横滨出发

21:45

到达相铁GRAND FRESA高田马场（解散②）

※时间暂定。可能因交通状况和其他因素发生变化。

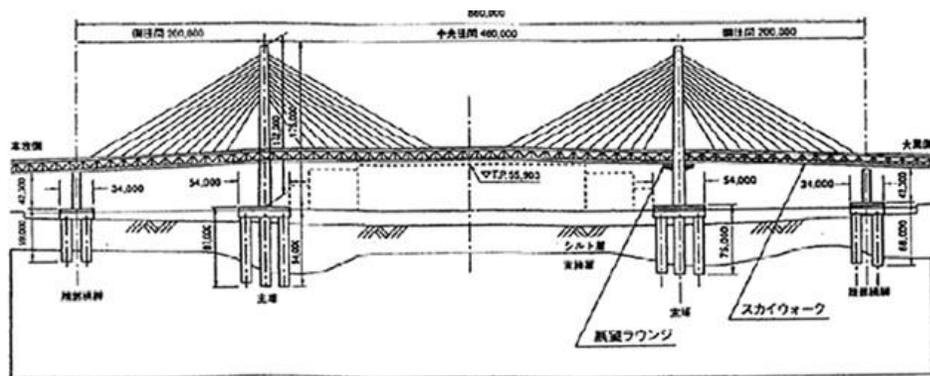


巴士图片出处：東京バス株式会社. "貸し切りバスについてのご案内". 東京バス株式会社. <http://www.tokyobus.jp/charterbus/>, (参照2023-7-28)

# 大黑码头～海湾大桥

## ▶ 横滨海湾大桥概览

横滨海湾大桥是一座两层斜拉桥，横跨横滨国际航道，连接本牧码头和大黑码头，是首都高速道路湾岸线的一部分。上层是首都高速道路，下层是国道357号。横滨海湾大桥也是湾区物流的重要运输通道之一。



结构形式	斜拉桥
桥梁长度	860m
桥梁结构支点之间的距离	460m
塔楼高度	(距离海平面) 175 m
开始使用日期	1989年9月27日

出处：首都高速道路株式会社，“横浜ベイブリッジ 概要”，首都高ドライバーズサイト，<https://www.shutokei.jp/fun/lightup/baybridge/overview/>，(参照2023-5-24)



# 大黑码头～海湾大桥

## ▶ 平山升老师评论

第五届日本·中国·韩国国史对话的可能性会议的主题是“19世纪东亚传染病的流行和社会对策”，而横滨自江户时代末期起就发展成为国际贸易港口，一直处于国际传染病疫情的前沿。

本次视察，去程将穿过横滨海湾大桥，上桥前，将会看到左侧的大黑码头。由于邮轮的规模越来越大，越来越多的邮轮无法从海湾大桥下通过，因此2019年在海湾大桥外设立了大黑码头邮轮码头，允许大型邮轮停靠。次年，即2020年2月3日，“钻石公主号”邮轮抵达横滨港，停靠在大黑码头。当天，一名曾在香港下船的男子被报告新冠阳性，随后又有乘客和船员相继被感染，船上3700人中约有700人被感染，13人死亡。媒体每天都对这艘邮轮进行广泛报道，这一下子提高了日本社会对新型冠状病毒的关注，而最初人们对其大多只是持“隔岸观火”的态度。



# 中华义庄

## ▶ 中华义庄的起源

横滨开港后，包括中国人在内的多国外国人去世后一直都被安葬在山手的外国人墓地。随着中国人墓葬数量的增加，于明治6年（1873年）在现在的中区大芝台（当时的名称为久良岐郡根岸村字大尻）租用国有土地为中国人专用地，并以此为契机建立了中华义庄。中华义庄最初是一个棺木被运回中国故土之前的临时安葬地，但随着时间的推移，它逐渐变成了一个永久的安息之地。

到了大正时代（1912-1926年），在横滨出生的华侨越来越多，这里也就成了以横滨为故乡的华侨的长眠之地，回国安葬的习俗逐渐被废止，取而代之的是墓园的兴建。

起初，墓园的维护资金并不是通过征收维护费获得，而是由中华会馆募集善款而来。自20世纪80年代起，在横滨市的协助下，中华会馆开始在墓园周围的陡坡上修建护土墙，并开始整修中华义庄墓园，与此同时，墓园的使用者也开始缴纳管理费。2009年，中华会馆购得相邻的国有土地，将其建成停车场，之后又从国家手中购得整个墓园土地，实现了土地私有。由于法律的修改，自2012年起，中华会馆的公益部门独立为公益财团法人中华义庄，对墓园进行管理。

墓园内有地藏王庙（横滨市有形文化遗产）和三层建筑安骨堂（骨灰堂）。由于目前的休息区历经50年后已破旧不堪，2017年11月，中华会馆宣布了一项计划，即在停车场用地上建造一个新的休息区，计划于2021年完工。

出处：一般財団法人中華義莊.  
"中華儀装の成り立ち". 公益財  
団法人中華義莊. <http://z-ck.or.jp/giso/index.html>, (参  
照2023-5-24)



# 中华义庄

## ▶ 此处重点！

视察当天，将由一般财团法人中华会馆、公益财团法人中华义庄事务局长关广佳先生（第三代华侨）带领我们参观。

中华义庄休息区二楼还设有一个小型的华侨资料角。

这里展示有介绍中华街历史的展板、最近出土的在关东大地震中倒塌的中华会馆的铭牌、华侨制作的周钢琴和李钢琴、战后中华青年会的舞狮表演等实物资料。

在墓园可以眺望旧根岸赛马场的建筑群。



# 根岸外国人公墓

## ▶ 平山升老师评论

横滨目前有四处外国人公墓。

从中华义庄步行大约15分钟即可到达根岸外国人公墓，这里埋葬着自明治以来在横滨去世的外国人（主要是西方人，也有其日本妻子的坟墓），本次视察不会前往参观。在墓地的一角，埋葬着1945年战败后日本妇女与占领军士兵所生的出生后不久便夭折的孩子。其中一些孩子有墓碑，表明他们中的一些人在出生后一天内就夭折了，但据信还有许多孩子长眠于地下，没有墓碑。

横滨是江户时代末期开国和战败后占领军登陆的前沿阵地。伴随着这两次“开国”的是大量单身男性的涌入（自然也带来了传染病和性病），因此总是存在着涉及女性的与性相关的赤裸裸的现实。



### 【事務局提示】

遗憾的是，由于大型巴士无法驶入根岸外国人公墓附近，所以这次无法参观。这里仅介绍平山老师对根岸外国人墓地的评论。

# 旧根岸赛马场一等赛马看台

## ▶ 旧一等赛马看台

1866年，在横滨港开港七年后，在英国驻军军官的设计和督导下，日本第一个大型赛马场—根岸赛马场建成。然而，关东大地震摧毁了根岸赛马场的大部分设施。1929年，按照J·H摩根的设计建造了一等赛马看台，之来又增建了二等赛马看台。



出处：公益財団法人横浜緑の協会."旧一等馬見所". 根岸森林公園. 2022-11-2.  
<https://www.hama-midorinokyokai.or.jp/park/negishi/details/post-85.php>, (参照2023-5-24)

# 旧根岸赛马场 一等赛马看台

有关赛马场历史的更多信息，可参阅赛马博物馆网站。

<https://www.bajibunka.jrao.ne.jp/nk150/history/index.html>

出处：公益財団法人馬事文化財団. "横浜と馬、競馬の歴史". 根岸競馬場開設150周年馬事文化財団設立40周年記念サイト.  
<https://www.bajibunka.jrao.ne.jp/nk150/history/index.html>, (参照2023-5-24)

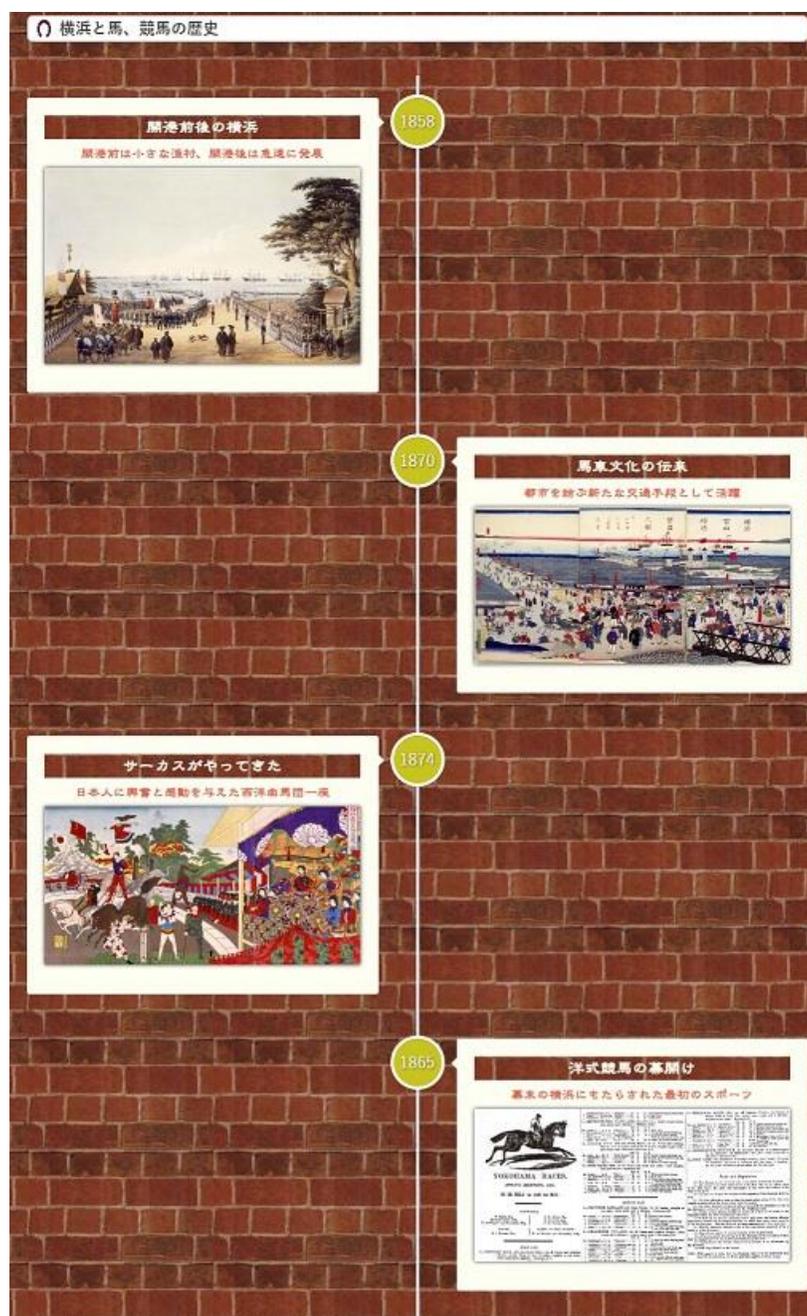
横浜と馬、競馬の歴史

1858 開港前後の横浜  
開港前は小さな漁村、開港後は急速に発展

1870 馬車文化の伝来  
都市を結ぶ新たな交通手段として活躍

1874 サークスがやってきた  
日本人に興奮と感動を与えた西洋音楽団一団

1865 洋式競馬の幕開け  
幕張の横浜にもたらされた最初のスポーツ



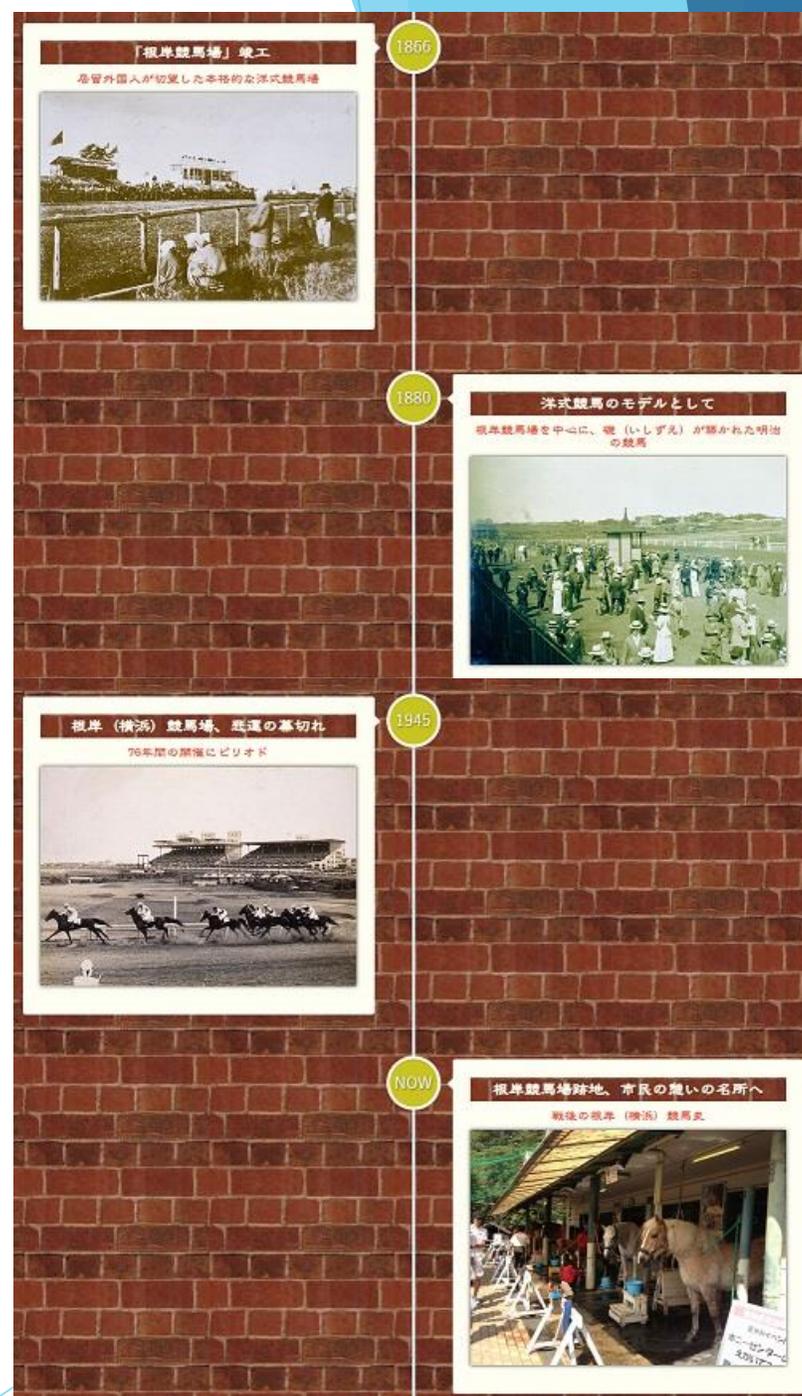
「根岸競馬場」竣工  
居留外国人が初置した本格的な洋式競馬場

1866

1880 洋式競馬のモデルとして  
根岸競馬場を中心に、畿（いしずえ）が語られた明治の競馬

1945 根岸（横浜）競馬場、悲運の幕切れ  
76年間の歴史にピリオド

NOW 根岸競馬場跡地、市民の憩いの名所へ  
戦後の根岸（横浜）競馬史



# 横滨中华街

## ▶ 横滨中华街的历史

1859年，横滨港开港，在现在的山下町和日本大通一带设立了外国人定居点，来自世界各地的人们纷纷前来到访。来自广东、香港、上海等地的中国人来到横滨，开始从事贸易、制衣、西式建筑等支撑西方人生活的工作，这成为了横滨中华街的基础。

20世纪初，华侨人数已达5000人，但关东大地震使横滨中华街遭到毁灭性的破坏。华侨人数曾一度锐减至200多人，但到了昭和初期，又恢复到3000多人。但接着又发生了战争。华侨被迫过着艰苦的生活，1945年，横滨中华街在横滨大空袭中变成了一片火海。

战后重建始于黑市。1955年，第一座“牌楼”建成，在经济高速增长背景下中华街发展起来，随着1972年中日邦交正常化，这里成为了全国知名的旅游胜地，中餐馆鳞次栉比。

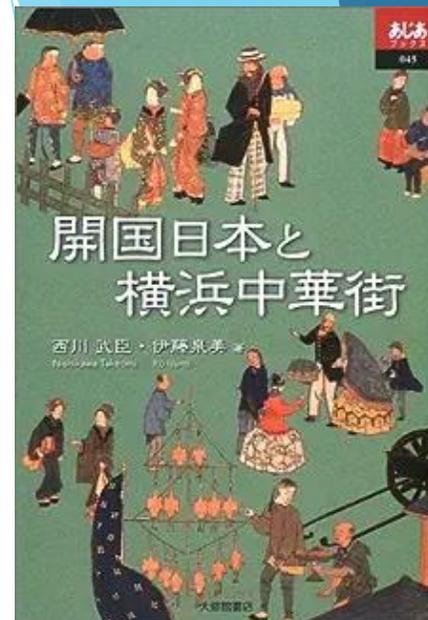
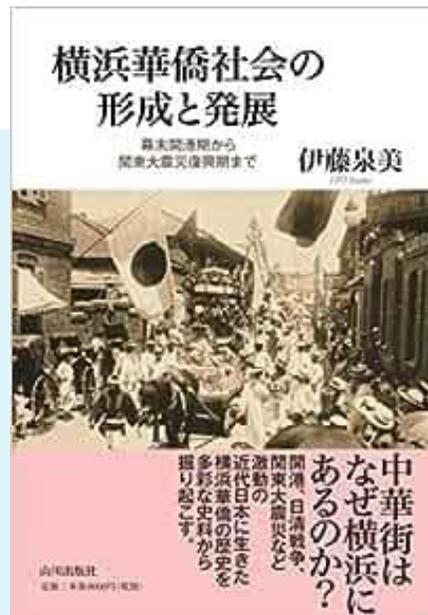
进入21世纪，10座牌楼和横滨妈祖庙的建成，使其更具吸引力。克服新冠疫情与苦难，再次书写新的历史。

出处：横浜中華街発展会協同組合."横浜中華街の歴史". こい旅横浜 横浜中華街.  
<https://koitabi.yokohama/#history>, (参照2023-7-6)

# 横浜中華街

## ▶ 参考资料

- ▶ 伊藤泉美『横浜華僑社会の形成と発展』  
山川出版社、2018。
- ▶ 西川 武臣、伊藤泉美『開国日本と横浜中華街』  
大修館書店、2002。
- ▶ 横浜文化观光网站  
「こい旅横浜 中華街」<https://koitabi.yokohama/>  
※也有中文版。



- ▶ 在横浜中华街关帝庙附近下车。
- ▶ 参观完关帝庙后，您可自由活动。自由参观中华街。抵达中华街后，我们会通知您集合时间，请您届时在下车的同一地点集合。

出处：山川出版社，“横浜華僑社会の形成と発展”。歴史の山川 山川出版社。  
<https://www.yamakawa.co.jp/product/52024>, (参照2023-8-4)  
大修館書店，“開国日本と横浜中華街”。大修館書店。  
<https://www.taishukan.co.jp/book/b198031.html>, (参照2023-7-6)

# 横滨中华街

- ▶ 中华街Guide Map 2023（日语版）



<https://www.chinatown.or.jp/wp-content/themes/china2/pdf/chinatown-guide2023.pdf>

- ▶ 中华街Guide Map 2023（英文版）



[http://www.chinatown.or.jp/wp-content/themes/china2/pdf/chinatown-guide\\_e.pdf](http://www.chinatown.or.jp/wp-content/themes/china2/pdf/chinatown-guide_e.pdf)

# 横滨中华街 关帝庙



## ▶ 横滨关帝庙的历史

随着海军准将佩里抵达东京湾和德川时代的结束，日本的锁国状态也宣告终结。此后不久，横滨港于1859年开港。许多中国人作为商人和工匠移民到横滨，并开始居住在现在的山下町地区。1862年，中华街的后街建起了一座小祠堂，供奉关圣帝君的木制雕像；1871年，关东地区的华侨捐资修建了一座正宗的中国式关帝庙。原关帝庙于1886年扩建，1891年进一步修缮。

中华街在1923年关东大地震中遭到严重破坏，关帝庙也在地震中被毁。幸存者被疏散到神户和大阪，其他人则返回广东和上海。随着城市的重建，他们中的许多人回到了横滨。关帝庙的重建是中华街复兴的象征。1925年秋，在中华会馆后面重建了第二代关帝庙。

第二次世界大战期间，1945年5月29日，美军空袭横滨，中华街再次被夷为平地，关帝庙也被烧毁。战后，关帝庙开始重建，1947年初夏，利用旧木材建成了第三代关帝庙。

1986年元旦，灾难再次降临，关帝庙被一场原因不明的大火烧毁。关圣帝君、观音菩萨、地母娘娘的雕像奇迹般地安然无恙。在许多人的帮助下，横滨关帝庙重建委员会组织起来，开始重建现在的关帝庙。来自中国大陆的建筑师被选中，并尽可能从中国进口装饰和建筑材料。横滨、东京、大阪和神户等地的2000多名华侨齐心协力，筹集了6亿日元的重建资金。在此之前，关帝庙一直供奉在中华街的一条小巷里，参拜者大多是当地的华侨，但第四座关帝庙迁到了一个更方便的地方，当地人和来横滨的游客都很容易到达。大火五年后，1990年8月14日，现在的第四代关帝庙落成。

出处：一般社団法人 横浜関帝廟."横浜関帝廟の歴史". 横浜関帝廟. <https://yokohama-kanteibyō.com/history/>, (参照2023-7-6)

# 横滨中华街

## ▶ 平山升老师评论

关于横滨中华街的历史，伊藤泉美老师（横滨欧亚大陆文化馆副馆长、日本华侨华人学会第十期会长）的研究很有帮助。伊藤老师的著作《横滨华侨社会的形成与发展》（山川出版社，2018年，第36届大平正芳纪念奖得主）提出了以下重要观点。

- 江户时代末期日本向西方开放后，来日本人数最多的是非条约国的中国人。
- 横滨中华街的形成与中日两国的政治外交史（《中日修好条规》、甲午战争和辛亥革命）有着深刻的关系。
- 关东大地震（1923年）造成的人口锐减是中华街成为现在的“中华美食街”的转折点。



# 岩龟楼灯笼（仅提供介绍）



在此介绍横滨市设置在岩龟楼石灯笼的信息板。

## ▶ 岩龟楼石灯笼

横滨公园一带直到江户时代末期一直都是入海口，于安政3年（1856年）被填海，成为了太田屋新田。

随着横滨港的开港，新田约15,000坪的沼泽地被进一步填埋造陆，并被命名为港崎町，在这里开设了岩龟楼等，该地区作为国际社交场所而繁荣起来。

庆应2年（1866年），港崎町一带被一场大火（俗称“豚屋火事”）烧毁，应当时外国居民的要求，人们决定将该地区重建为公园，并于明治9年（1876年）建成了日本第一个西式公园（横滨公园）。

该公园最初被称为彼我公园，明治32年（1899年）从神奈川县划归横滨市管理，此后一直向公众开放。

这盏灯笼由妙音寺（南区三春台）捐赠给横滨市（横滨开港资料馆），石头上的铭文“岩龟楼”表明它与岩龟楼有关。

岩龟楼最初建于港崎町，在庆应二年的大火中被烧毁，之后经过数次搬迁，于明治16年（1883年）迁至永乐町，并于明治17年（1884年）停业。

这盏灯笼被认为是明治初期的作品，但不知何时被移至妙音寺。由于地震和战争的破坏，横滨失去了许多文明开化期的遗物，故此为横滨宝贵的文化遗产之一。

昭和57年（1982年） 12 月

横滨市

出处：Machquest,inc.”岩龟楼の石灯笼”. Monumento.  
<https://ja.monumen.to/spots/543>, (参照2023-5-24)

图片出处：N&S.  
“【YOKOHAMA SNAP】岩龟楼の石灯笼”. THE YOKOHAMA STANDARD.  
<http://theyokohamastandard.jp/article-4467/>, (参照2023-5-24)

### 【事務局提示】

位于横滨中华街旁边，但由于时间关系，我们这次无法前往。这里仅介绍这份资料。

# 岩龟楼灯笼（仅提供介绍）

## ▶ 平山升老师评论

横滨棒球场位于横滨公园内，是横滨棒球迷聚集的地方。石灯笼静静地矗立在公园一角，是岩龟楼为数不多的遗迹之一，据说它是江户时代末期横滨开港时最繁华的面向外国人的妓院（港崎妓院）之一。

庆应2年（1866年），妓院发生了一场悲剧，一场大火在一夜之间烧死了数百名妓女。江户末期开国和第二次世界大战战败时，在“性的防波堤”逻辑下横滨均建立了大型妓院和慰安所，这是一段极其重要的历史。岩龟楼还设有一所临时医院，这是日本第一所梅毒专科医院（在英国海军的强大压力下建立）。

## 参考资料

大川由美「近代検査制度の導入と英国「伝染病予防法」——英国海軍医官G.B.ニュートンを中心に——（近代梅毒检测制度的引入与英国的《传染病预防法》——以英国海军医务官 G.B. 牛顿为中心）」『日本歴史』第623号、2000年



# JICA海外移住资料馆

- ▶ 海外移住资料馆是一座专门介绍日本人移民海外（尤其是移民南北美洲）的历史以及移民和日本后裔现今历史的资料馆。

2002年，在移民船始发港之一的神奈川县横滨市成立了横滨中心，并开设了海外移住资料馆，以提高公众对日本海外移民历史、移民对移住国和日本的作用和贡献以及移民和日本后裔的现状的认识。

- ▶ 阅览室收藏了约20,000本有关海外移民的参考书和资料。



出处：独立行政法人 国際協力機構。  
"海外移住資料館". JICA独立行政法人  
国際協力機構。  
<https://www.jica.go.jp/domestic/jomm/index.html>, (参照2023-7-6)

# JICA海外移住资料馆

## ▶ 平山升老师评论

在现代，长途旅行通常会搭乘飞机。然而，在20世纪70年代大型客机广泛使用、票价变得便宜之前，航空旅行是极其昂贵的，只有少数富人才能乘坐，因此大多数人不得不花很长时间乘船横渡大洋。如今，“日本门户”是成田机场和羽田机场，但在大约半个世纪以前，横滨港和神户港是许多人的“日本门户”（服务于日本和西雅图之间太平洋航线的“冰川丸”号于1960年退役）。大多数从国外来日本的人和从日本去国外的人都要经过这些国际港口。JICA海外移住资料馆介绍了从横滨港移居海外的移民的历史。



# JICA海外移住资料馆 周边地区介绍

- ▶ 在JICA海外移住资料馆提供充足的参观时间，您可以在附近慢慢游览。（由于交通状况，自由活动时间可能会缩短。）
- ▶ 附近有横滨红砖仓库。这里有各式各样的商店和活动，您可以尽情享受，还可以购买纪念品。
- ▶ 横滨红砖仓库1号馆是该建筑的一部分，是一座历史悠久的砖结构建筑，建于明治末期和大正初期，是国家示范仓库。
- ▶ 抵达JICA海外移住资料馆后，我们将通知您集合时间，请您届时在JICA横滨馆前集合。



出处：公益財団法人横浜観光コンベンション・ビューロー。“横浜赤レンガ倉庫”。横浜観光情報  
<https://www.welcome.city.yokohama.jp/spot/details.php?bbid=184>, (参照2023-5-24)

# JICA海外移住资料馆 周边地区介绍

## ▶ 作为历史建筑的横滨红砖仓库1号馆

横滨红砖仓库1号馆保留了1913年（大正2年）初建时的风貌，其独特的设施充分利用了当时的建筑技术，并一直保留至今。

国产钢材、砖块、瓦片、防火门和门窗滑轮、进口钢材、避雷针、楼梯间、保留的电梯、电梯塔、波纹天花板、起重设备机房、紧急消防栓、鹅卵石、铁轨、旧海关办事处、旧横滨站月台



出处：Yokohama Art Foundation. “歴史的建造物としての横浜赤レンガ倉庫1号館”. 横浜赤レンガ倉庫1号館. <https://akarenga.yafjp.org/about/>, (参照2023-5-24)

# 晚餐地点



## ▶ 洲际酒店横滨 海洋露台（Ocean Terrace）（自助餐）

当天将举行“世界美食之旅～加勒比海·拉丁美洲～”。

- ▶ 在热带风情中享受豪华烤肉大餐和更多美食
- ▶ 举行“世界美食之旅～加勒比海·拉丁美洲～”，提供一系列豪华烤肉大餐和辛辣菜肴，与炎炎夏日绝配。从古代文明的繁荣时代到大航海时代，与欧洲的交流与文化交融，从丰富的美食文化中诞生的多彩美食汇聚于此。身在横滨，即可尽情享受民族美食之旅。



出处：株式会社横浜グランドインターコンチネンタルホテル。”世界美食紀行 ～カリブ海・中南米～”。  
InterContinental Yokohama Grand.  
<https://www.icyokohama-grand.com/restaurant/detail.php?rpid=99>, (参照2023-7-28)

# 洲际酒店横滨 最近车站

- ▶ 不回酒店的各位就地解散。
  - ▶ 最近车站
    - ▶ 横滨高速铁道港未来线「港未来」站（步行约5分钟）
    - ▶ JR京滨东北线・根岸线「樱木町」站（步行约12分钟）
    - ▶ 横滨站东口（乘出租车约10分钟）
- ▶ 返回相铁GRAND FRESA高田马场的各位将搭乘巴士返回。



巴士图片出处：東京バス株式会社. “貸し切りバスについてのご案内”. 東京バス株式会社. <http://www.tokyobus.jp/charterbus/>, (参照2023-7-28)

# 谢辞

第八届国史对话横滨视察由神奈川大学国际日本学部文化交流学系副教授平山升老师负责协调。

平山老师曾多次参加国史对话会议，每次都提出重要意见，加深了对话的深度，对于本次视察还为我们提出的视察计划出谋划策。

原计划中还打算去参观“生麦事件”的发生地——生麦地区，参观麒麟啤酒横滨工厂，然后用新鲜酿造的啤酒干杯。但遗憾的是，由于时间有限，我们不得不放弃这个计划。

平山老师在该视察资料中特地为我们撰写了评论，并将于活动当天在巴士为我们进行讲解。

对于平山老师的合作，在此致以诚挚的谢意。

# 封面图片出处

## 【中华义庄】

財団撮影（2023.7.18）

## 【关帝庙】

一般社団法人 横浜関帝廟. "関帝廟". 横浜関帝廟.  
<https://yokohama-kanteibyoo.com/kuan-ti-miao/>, (参照2023-7-6)

## 【海湾大桥】

首都高速道路株式会社. "横浜ベイブリッジ ギャラリー".  
首都高ドライバーズサイト.  
<https://www.shutoko.jp/fun/lightup/baybridge/>, (参照2023-5-24)

## 【旧根岸赛马场一等赛马看台】

財団撮影（2023.7.18）

## 【JICA横滨】

独立行政法人 国際協力機構. "JICA横滨". JICA独立行政法人 国際協力機構.  
<https://www.jica.go.jp/domestic/yokohama/index.html>, (参照2023-7-6)